



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7216517 / 12.03.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.629,200 KG Net weight 2.049,600 KG Volumes

4,320 M3

26 P34

10261061
1010267310

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441 Position2	3.360 PC	2.049,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	12 PC	180 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	240 PC	310 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	240 PC	62 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	12 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 336
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: SI RO
Data controllo: 18370
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:251985

12.03.2020-13:11

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 21.326

CONTAINER ID: LB SC 915

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7216512	0550722441	3.360	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817
13.03.2020	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7216517	0550723441	3.360	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817
13.03.2020	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7216519	0550724441	3.360	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817
13.03.2020	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7216521	0550730430	3.360	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817
13.03.2020	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 12 -		X	280	TBA-520921	
	P: 240 -		X	0	TBA-501668	
	P: 240 -		X	0	TBA-520880	
	P: 12 -		X	0	TBA-550528	
7216524	2510200912	8.400	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
13.03.2020	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 140 -		X	0	TBA-520890	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7216525	2510204509	4.800	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
13.03.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 5 -		X	960	TBA-520921	
	P: 5 -		X	0	TBA-550528	
	P: 100 -		X	0	TBA-520890	
	P: 100 -		X	0	TBA-520880	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingeschriebenen Buchstaben müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders, des Frachtführers oder des Empfängers.

nach gültigem ADR

Wird - Exemplar für Absender bleu - Exemplar für Empfänger rosa - Exemplar für Frachtführer Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5				Wird - Exemplar für Absender bleu - Exemplar für Empfänger rosa - Exemplar für Frachtführer INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																							
2 Empfänger (Name, Adresse, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																							
4 Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																							
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim - Lieterschein 25 BRS		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 60 x M.Hm 24 x TE		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Modes d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 27326		12 Umlang in m³ Cubage m³													
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben.-s.Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzeilmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am le 12.3.20						24 Gut empfangen Réception des marchandises am le		Datum Date									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						* Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)											
25 Angaben zur Entfernung et Stützpunkten Burgberheimer Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes													
26 Vertragspartner des Frachtführers										Art				Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz										Euro-Palette										Euro-Palette							
Anhänger										Gitterbox-Palette										Gitterbox-Palette							
										Einfach-Palette										Einfach-Palette							
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT					

Bei geänderten Daten ist in der letzten Zeile der Punkt anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11 ADR.
En cas de modifications des données, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.11.

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaite de l'expéditeur
bleu = Exemplaite du destinataire
vert = Exemplaite du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Essmplate per mittente
blu = Essmplate per destinatario
verde = Essmplate per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

Logistik

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Destinatar (nom, adresse, pays)

91438 Bad Windsheim

Magna PT B.V. & Co. KG

Via der Cicladini, snc

00026 Medugno (BA)

D-71034 Ludwigsburg

1-70026 Magna

25085

3 Auslieferungsort des Gutes

Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

Datum/Date

5 Beigefügte Dokumente

Documents annexes

Burgberheimer Straße 5

91438 Bad Windsheim

- Buchsch 25085

6 Kennzeichen u. Nummern

Marques et numéros

24. TE

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des colis

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung

Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. statistique

11 Bruttogewicht in kg

Poids brut, kg

12 Umfang in m³

Cubage m³

UN-Nummer

Número UN

UN

Ben. s. Nr. 9

Nom voit N°9

Gefahrzettelnummer-Nr.

Número d'étiquette

Verp.-Gruppe

Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction en tunnels

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen

Prescription d'affranchissement

Frei

Franko

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteur (nom, adresse, pays)

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Reserves et observations des transporteurs

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamtsumme

Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulières

21 Güteempfangen

Reception des marchandises

22 Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

25 Angaben zur Ermittlung der Versicherung

Indications pour la détermination de l'assurance

26 Vertragspartner des Frachtführers

Partenaire contractuel du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen

Plaque officielle

Nutzlast in kg

Poids utile en kg

Kfz

Véhicule

Anhänger

Remorque

Benutzte Gen.-Nr.

Numéro de série utilisé

National

Bilateral

EG

CEMT

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteur (nom, adresse, pays)

Celina & Co.

Internationaler Frachtdienst

Carl-Benz-Straße 21

D-71034 Ludwigsburg

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Reserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern

Marques et numéros

24. TE

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des colis

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung

Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. statistique

11 Bruttogewicht in kg

Poids brut, kg

12 Umfang in m³

Cubage m³

UN-Nummer

Número UN

UN

Ben. s. Nr. 9

Nom voit N°9

Gefahrzettelnummer-Nr.

Número d'étiquette

Verp.-Gruppe

Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction en tunnels

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen

Prescription d'affranchissement

Frei

Franko

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteur (nom, adresse, pays)

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Reserves et observations des transporteurs

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamtsumme

Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulières

21 Güteempfangen

Reception des marchandises

22 Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

25 Angaben zur Ermittlung der Versicherung

Indications pour la détermination de l'assurance

26 Vertragspartner des Frachtführers

Partenaire contractuel du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen

Plaque officielle

Nutzlast in kg

Poids utile en kg

Kfz

Véhicule

Anhänger

Remorque

Benutzte Gen.-Nr.

Numéro de série utilisé

National

Bilateral

EG

CEMT

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Le destinataire

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamtsumme

Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulières

21 Güteempfangen

Reception des marchandises

22 Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

25 Angaben zur Ermittlung der Versicherung

Indications pour la détermination de l'assurance

26 Vertragspartner des Frachtführers

Partenaire contractuel du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen

Plaque officielle

Nutzlast in kg

Poids utile en kg

Kfz

Véhicule

Anhänger

Remorque

Benutzte Gen.-Nr.

Numéro de série utilisé

National

Bilateral

EG

CEMT

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Le destinataire

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamtsumme

Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulières

21 Güteempfangen

Reception des marchandises

22 Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Signature et timbre du transporteur

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

25 Angaben zur Ermittlung der Versicherung

Indications pour la détermination de l'assurance

26 Vertragspartner des Frachtführers

Partenaire contractuel du transporteur

27 Amtliches Kennzeichen

Plaque officielle

Nutzlast in kg

Poids utile en kg

Kfz

Véhicule

Anhänger

Remorque

Benutzte Gen.-Nr.

Numéro de série utilisé

National

Bilateral

EG

CEMT

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Le destinataire